

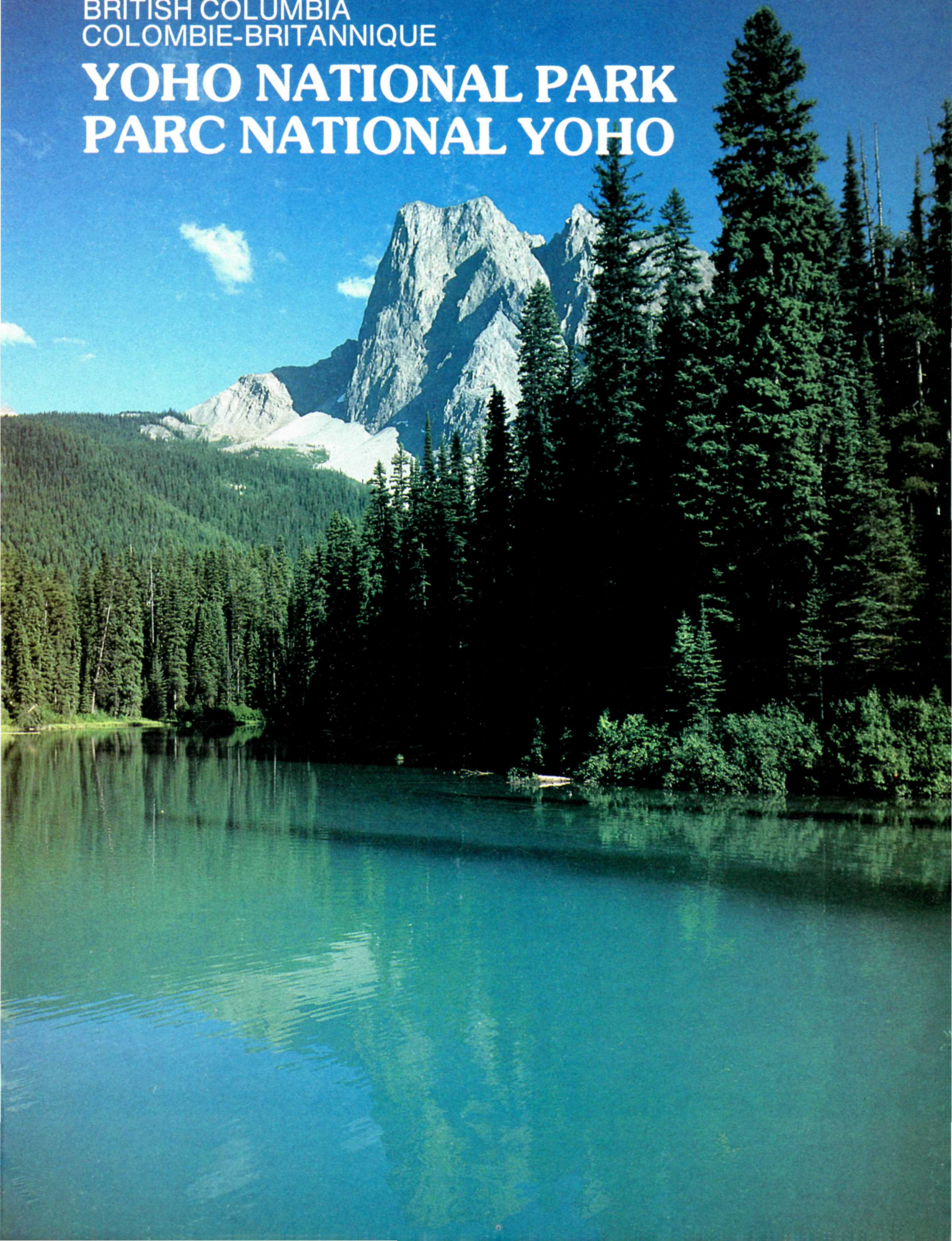


Parks  
Canada

Parcs  
Canada

BRITISH COLUMBIA  
COLOMBIE-BRITANNIQUE

# YOHO NATIONAL PARK PARC NATIONAL YOHO





Lying on the western slopes of the Continental Divide, Yoho receives more snow than the four other Rocky Mountain national parks.

Yoho, situé sur le versant ouest de la Ligne de partage des eaux, reçoit plus de neige que les quatre autres parcs nationaux des Rocheuses.

#### COVER

Yoho National Park is a park of lofty peaks, glacial lakes, primitive forests, spectacular valleys, powerful waterfalls, and alpine meadows.

#### COUVERTURE

Le parc national Yoho comprend des sommets élevés, des lacs glaciaires, des forêts primitives, des vallées spectaculaires, des chutes puissantes et des prés alpins.

61 km west of Banff Townsite on the Trans-Canada Highway

61 km à l'ouest du village de Banff sur la route Transcanadienne

Superintendent  
Yoho National Park  
P.O. Box 99  
Field, B.C.  
VOA 1G0

Directeur  
Parc national Yoho  
C.P. 99  
Field (Colombie-Britannique)  
VOA 1G0

“Yoho” is a Cree word expressing awe, and visitors today find the name fitting when they enter Yoho National Park in the heart of the Rocky Mountain Ranges. It is an imposing place of lofty peaks, dense forests, glacial lakes and alpine meadows ablaze with wildflowers in the summer.

Hundreds of years ago, Indian tribes established temporary campsites in the park's valleys; in the 19th century the search for the best transportation route through the Rocky Mountain barrier brought the first white men to the area. Sir James Hector discovered Kicking Horse Pass in 1858, naming it after being kicked and nearly killed by his horse on the site. In 1884, the Canadian Pacific Railway laid track through the pass, and since that time the area has been accessible to all.

Moose, deer, elk, bears and coyotes can be found in the park, and its rocky slopes are home to mountain goats, marmots and pikas. Bird species include the whiskey jack, osprey, and various woodpeckers.

The green, translucent waters of Emerald Lake, and unique geologic features such as the Hoodoos and the natural rock bridge spanning the Kicking Horse River, offer fine subjects for photographers. Takakkaw Falls — one of the highest in the world — is well worth visiting in the scenic Yoho Valley. The Spiral Tunnels on the Big Hill illustrate the danger and excitement of building a railway across the steep west side of the Continental Divide.

In the summer, visitors may camp, hike, backpack, trail-ride, fish and go boating. Winter in Yoho offers excellent cross-country skiing and snowshoeing. The village of Field provides essential services and contains the park headquarters, a post office and an R.C.M.P. unit.

The beauty of its natural features and its colorful human history make Yoho National Park an exciting stop on the Trans-Canada Highway.

“Yoho” est un mot cri qui exprime un sentiment de respect mêlé d'admiration, et c'est bien ce que ressentent les visiteurs dans le parc national Yoho, au coeur des montagnes Rocheuses. Le paysage majestueux impressionne par ses pics élevés, ses forêts luxuriantes, ses lacs glaciaires et ses prés alpins qui, en été, sont couverts de fleurs aux couleurs éclatantes.

Il y a des centaines d'années, les vallées du parc abritaient des campements temporaires autochtones. Au 19e siècle, en cherchant un passage à travers les Rocheuses, l'homme blanc s'est rendu au col du Cheval-qui-Rue. Ce nom rappelle l'incident survenu en 1858 lorsque Sir James Hector y fut rué et gravement blessé par son cheval. Le Canadien Pacifique posa la voie ferrée dans le col en 1884 et depuis ce temps, l'endroit est accessible à tous.

L'orignal, le cerf, le wapiti, l'ours et le coyote fréquentent le parc tandis que les pentes rocheuses constituent un habitat de choix pour la chèvre, la marmotte et le pika. Parmi les oiseaux, on compte le geai gris, l'aigle pêcheur et des pic-bois variés.

Les eaux vertes et transparentes du lac Emerald de même que les étranges cheminées de fées et le pont naturel en roc qui franchit la rivière du Cheval-qui-Rue, tentent les photographes. Les chutes Takakkaw, parmi les plus hautes au monde, méritent une visite dans la pittoresque vallée Yoho. Les tunnels en spirale de la Grande colline font revivre l'histoire excitante et périlleuse de la construction de la voie ferrée sur le versant ouest de la Ligne de partage des eaux.

En été, on peut y faire du camping, des excursions à pied avec ou sans sac à dos, de l'équitation et du canotage. L'hiver permet le ski de fond et la raquette. Le village Field offre les services essentiels et comprend le bureau d'administration du parc, un bureau de poste et un poste de la G.R.C.

La beauté naturelle du parc national Yoho et son histoire humaine en font un point d'arrêt idéal sur la route Transcanadienne.



1



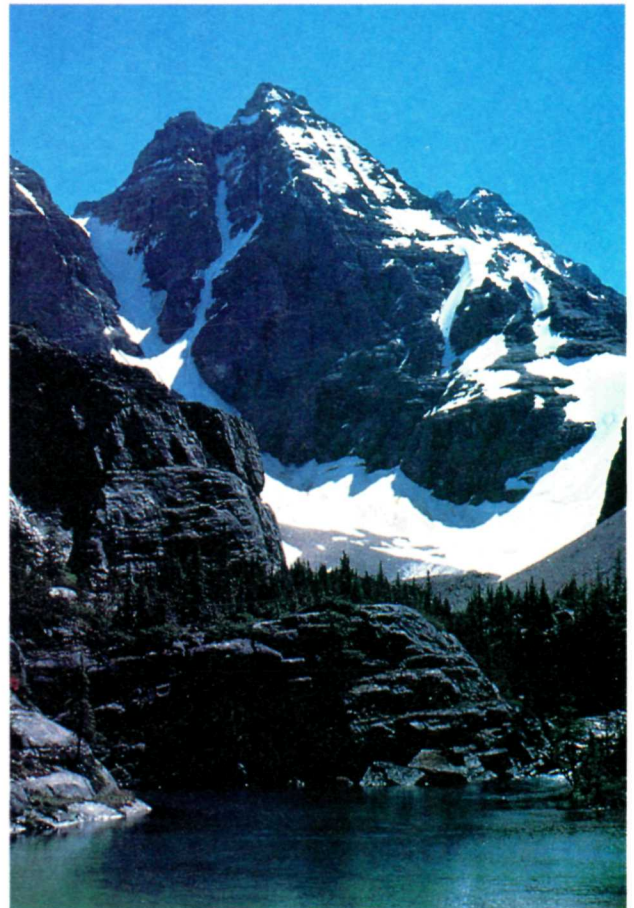
2



3



4



6



5



7

1. Glaciers feed Yoho National Park's Twin Falls.
2. Delicate avalanche lilies bloom in alpine meadows.
3. Rock and ice climbers are drawn by Yoho's cliffs and frozen waterfalls.
4. Elk are year-round residents in the park.
5. Blue skies and deep snow make Yoho ideal for backcountry ski trips.
6. Sparkling alpine lakes nestle between peaks of the Continental Divide.
7. The hoodoos near Leachcoil are accessible by a short — but steep — trail.

1. Les glaciers alimentent les chutes Twin du parc national Yoho.
2. De délicats érythrons fleurissent dans les prés alpins.
3. Les falaises et les chutes gelées du parc attirent les alpinistes.
4. Les wapitis habitent le parc à l'année.
5. Sous le ciel bleu vous trouverez des conditions idéales d'enneigement pour les randonnées de ski.
6. Des lacs alpins aux reflets scintillants se blottissent entre les pics de la Ligne de partage des eaux.
7. Un court sentier à forte pente mène aux cheminées de fées près de Leachcoil.



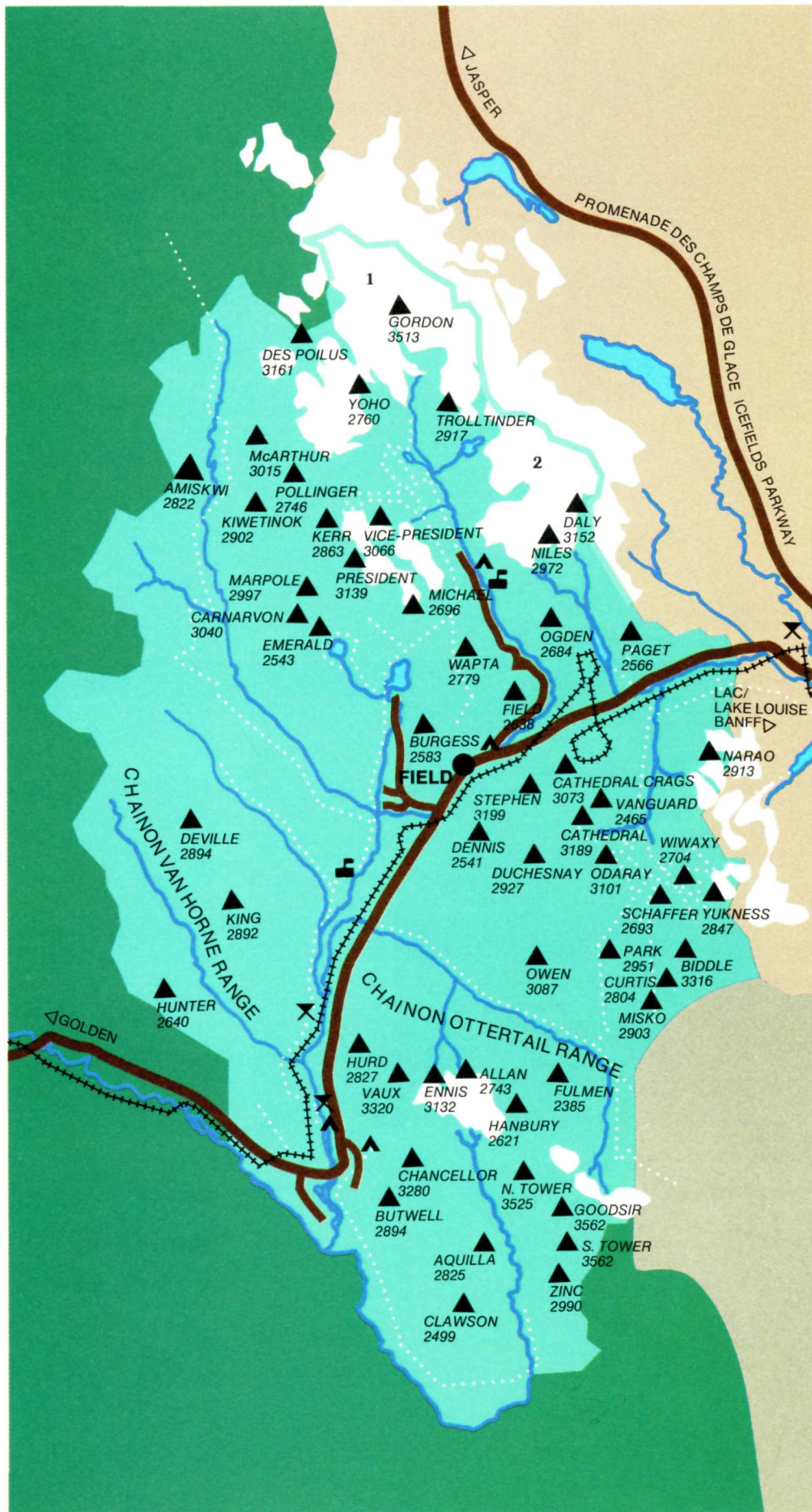
Takakkaw Falls plummets 380 metres over a limestone cliff.  
 Les chutes Takakkaw dévalent une falaise calcaire de 380 mètres de hauteur.

**LEGEND**

- British Columbia
- Yoho National Park
- Alberta
- Glacier
- Kootenay National Park
- Mountain Summit (metres)
- Trail
- 1** Wapta Icefield
- 2** Waputik Icefield
- Railroad
- Camping
- Picnicking
- Warden Station

**LEGENDE**

- Colombie-Britannique
- Parc national Yoho
- Alberta
- Glacier
- Parc national Kootenay
- Sommet (mètres)
- Sentier
- 1** Champ de glace Wapta
- 2** Champ de glace Waputik
- Chemin de fer
- Camping
- Pique-nique
- Poste de garde



Published by authority of  
 the Minister of the Environment  
 © Minister of Supply and  
 Services Canada 1983

Publié en vertu de l'autorisation  
 du ministre de l'Environnement  
 © Ministère des Approvisionnements  
 et Services Canada 1983

QS-R121-000-BB-A1